
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 3 avril 2017 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme la mairesse Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. le conseiller Richard Deschamps, conseiller de ville
Mme la conseillère Monique Vallée, conseillère de ville
Mme la conseillère Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme la conseillère Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement
Mme la conseillère Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. le conseiller Serge Declos, conseiller d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G Gauthier, directeur d'arrondissement
Mme Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA17 20 0148

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant le point suivant :

10.07.1 Félicitations à 3 patineurs du Club de patinage de vitesse Les Ailes d'Or

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA17 20 0149**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention	Suivi
Mme Lise Martineau	Aire d'exercices pour chiens – parc Lacharité	
Mme Sylvie Lapointe	Aire d'exercices pour chiens – parc Lacharité	
Mme Nancy Bonin	Aire d'exercices pour chiens – parc Lacharité	
M. Yves Daoust	Sondage 2016 (demande déposée) Contrat résilié et rapport du BIG Fonds de réserve – 1 M\$	

10.03

CA17 20 0150**Félicitations à Mme Jennifer Damiani - Médaille de l'Assemblée nationale**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à Mme Jennifer Damiani, directrice des communications, Affaires publiques chez La Brasserie Labatt, qui a reçu la Médaille de l'Assemblée nationale le 15 mars 2017.

Cette distinction honorifique récompense son engagement sur les plans environnemental et communautaire ainsi que pour les enfants nécessitant des besoins particuliers.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA17 20 0151**Félicitations à Mme Martine Mimeault - Médaille de l'Assemblée nationale**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à Mme Martine Mimeault, directrice générale et artistique du Théâtre Desjardins, qui a reçu la Médaille de l'Assemblée nationale le 15 mars 2017.

Cette distinction honorifique récompense son engagement et sa détermination à promouvoir la culture dans l'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA17 20 0152

Félicitations à Mme Clairette Lebeuf - centième anniversaire de naissance

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à madame Clairette Lebeuf, qui a célébré son centième anniversaire de naissance le 14 février 2017.

Avoir cent ans est un événement très spécial, une date historique qui mérite d'être soulignée, bien peu de gens peuvent se vanter d'avoir vécu un siècle, d'avoir pu assister à tant de changements et, dans sa vie, d'avoir accompli autant.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA17 20 0153

Félicitations à M. Miguel Duhamel - temple de la renommée de la moto du Canada

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à monsieur Miguel Duhamel qui a été intronisé au Temple de la renommée de la moto du Canada. La cérémonie du *Canadian Motorcycle Hall of Fame* a eu lieu à l'hôtel Sheraton de l'aéroport de Dorval le 25 février 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA17 20 0154

Félicitations à 3 patineurs du Club de patinage de vitesse Les Ailes d'Or

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à Luca D'Amato et Mycha Kuznetsov qui ont remporté chacun une médaille d'or lors de la finale régionale du circuit C'L'FUN à Dollard-des-Ormeaux le 19 février 2016.

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à Léa Daneau qui a remporté une médaille d'or lors de la finale interrégionale à Longueuil les 18 et 19 mars 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.19

CA17 20 0155
Condoléances - décès de Mme Monique Ranger

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Monique Ranger, survenu le 17 mars 2017. Mme Monique Ranger était la mère de Mme Suzanne Goedike, aide bibliothécaire à l'arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA17 20 0156
Condoléances - décès de Mme Yolande Poupard

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Yolande Poupard (née Gagnon), survenu le 20 mars 2017. Mme Poupard était la mère de Mme Louise Poupard, technicienne en gestion de documents et archives.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA17 20 0157**Condoléances - décès de Mme Claudette Beauchamp**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Claudette Beauchamp, survenu le 10 mars 2017.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA17 20 0158**Condoléances - décès de M. Paul-Émile Moisan**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Paul-Émile Moisan, survenu le 28 février 2017. M. Paul-Émile Moisan était le père de M. André Moisan, bénévole à l'arrondissement, principalement aux loisirs Sainte-Catherine-Labouré et à l'antenne universitaire du troisième âge (UTA).

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.11

CA17 20 0159**Condoléances - décès M. Gilles Séguin**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Gilles Séguin, survenu le 13 mars 2017.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.12

CA17 20 0160
Condoléances - décès de M. Sergio Borja

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Sergio Borja, survenu le 22 mars 2017.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.13

CA17 20 0161
Proclamation du 19 mai - jour commémoratif du génocide des Grecs pontiques

Considérant que le 19 mai 2017 marquera le 103e anniversaire du génocide des Grecs pontiques par les Turcs de l'Empire ottoman;

Considérant que le génocide des Grecs pontiques est l'un des moments les plus sombres de l'histoire de l'humanité;

Considérant qu'en 1914, le gouvernement de l'Empire ottoman a publié un décret visant à anéantir et à éliminer systématiquement la population grecque de leur patrie ancestrale du Pont de l'Asie Mineure;

Considérant que les Grecs pontiques avaient établi leur résidence dans cette région depuis au moins l'époque d'Homère environ 800 av. J.-C.;

Considérant qu'en l'espace de quelques années, plus de 350 000 Grecs pontiques furent exterminés de manière atroce;

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que l'arrondissement de LaSalle, en solidarité à la communauté grecque, reconnaisse le génocide des Grecs pontiques et proclame le 19 mai comme étant la journée commémorative de cette terrible tragédie.

Adoptée à l'unanimité.

10.14

CA17 20 0162

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mars 2017

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 mars 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.15

CA17 20 0163

Compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 1er mars 2017

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 1^{er} mars 2017.

Adoptée à l'unanimité.

10.16 1172363024

CA17 20 0164

Lettre du Ministère des transports concernant la dalle-parc du projet Turcot

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accepter le dépôt de la lettre du ministère des Transports concernant la passerelle verte (dalle-parc) présentée à une étape préliminaire du projet Turcot.

Adoptée à l'unanimité.

10.17 1172365013

CA17 20 0165

Décision du Bureau de l'inspecteur général - octroi des contrats de location de remorqueuses

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accepter le dépôt de la décision du Bureau de l'inspecteur général concernant la résiliation et les recommandations relativement à l'octroi de contrats visant la location de remorqueuses lors d'opérations de déneigement.

Adoptée à l'unanimité.

10.18 1172365009

CA17 20 0166

Dépenses additionnelles - fourniture et transport de sel de déglacage des chaussées

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense additionnelle de 37 366,88 \$, taxes incluses, pour la fourniture et le transport de sel de déglacage des chaussées pour l'hiver 2016 - 2017, au taux unitaire de 74,73 \$, taxes incluses, par tonne métrique pour le contrat accordé à Compass Minerals, selon l'entente d'achat 1146318 négociée par la Direction de l'approvisionnement, majorant ainsi le montant total du contrat de 470 823,13 \$ à 508 190,01 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1176152016

CA17 20 0167

Contrat aux Pavages et Terrassements St-Bruno - réfection du parc Martineau

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 273 885,05 \$, taxes incluses, pour l'exécution des travaux de réfection au parc Martineau dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à la firme Les Pavages et Terrassements St-Bruno Inc., le contrat A.P. 17-1699 à cette fin (soumission 477354), au prix de sa soumission, soit au prix total de 273 885,05 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1176152012

CA17 20 0168**Contrat à Tessier Récréo-Parc - appareils de jeux au parc Martineau**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 116 313,79 \$, taxes incluses, pour la fourniture et l'installation d'appareils de jeux au parc Martineau dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Tessier Récréo-Parc Inc., le contrat A.P. 17-1705 à cette fin (soumission 479187), au prix de sa soumission, soit au prix total de 116 313,79 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1176152011

CA17 20 0169**Contrat à Creusage R.L. - remplacement de boîtes de service et de vannes**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une dépense totale de 41 103,56 \$, taxes incluses, pour des travaux d'excavation pneumatique pour le remplacement de boîtes de service et de vannes dans l'arrondissement de LaSalle pour l'année 2017, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à 9083-0126 Québec Inc. (Creusage R.L.) le contrat E.P.17-1703 à cette fin (soumission 478728), au prix de sa soumission soit au prix total de 41 103,56 \$, taxes incluses, pour l'année 2017, conformément au cahier des charges préparé pour ce contrat.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1176152014

CA17 20 0170

Contrat à Sintra (Région Montérégie-Rive-Sud) - réfection de revêtement bitumineux sur différentes rues

Considérant que les citoyens LaSallois sont en droit d'avoir des infrastructures routières sécuritaires et de bonne qualité;

Considérant que cet appel d'offres fait partie des contrats visés par la Loi 1 ou un décret adopté en lien avec la Loi 1;

Considérant que le plus bas soumissionnaire possède une licence conforme de la Régie du bâtiment;

Considérant que le plus bas soumissionnaire n'est pas inscrit au registre des entreprises non admissible aux contrats publics (RENA);

Considérant qu'une clause administrative protège la Ville si la situation juridique de l'adjudicataire est modifiée pendant les travaux,

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense de 6 498 527,77 \$, taxes incluses, comprenant les contingences et tous les frais incidents, le cas échéant, représentant 100% du coût total du contrat pour des travaux de réfection de revêtement bitumineux sur différentes rues dans l'arrondissement de LaSalle.

D'accorder à Sintra (Région Montérégie/Rive-Sud), le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 6 373 777,77 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 481008, contrat RB 16-1675.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1176152013

CA17 20 0171

Contrat à Paysagiste et Déneigement MDV - plantation et entretien des paniers suspendus et des bacs à fleurs

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 60 074,44 \$, taxes incluses, pour la plantation et l'entretien des paniers suspendus et des bacs à fleurs annuelles pour l'arrondissement de LaSalle, pour une période de 2 ans, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'octroyer à Paysagiste et Déneigement MDV inc. le contrat P.F. 17-1698 à cette fin (soumission 17-1698), au prix de sa soumission, soit au prix total de 60 074,44 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1176152010

CA17 20 0172**Contribution financière à la Table de développement social - consultation sur le Pacte vert 2016-2020**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 5 650 \$ à la Table de développement social de LaSalle pour la consultation du milieu sur le Pacte vert 2016-2020 de LaSalle.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1176818038

CA17 20 0173**Résiliation du contrat accordé à Remorquage BL (9335-5139 Québec inc.)**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De résilier le contrat pour la location horaire de 4 camions remorqueurs avec opérateur accordé à Remorquage BL (9335-5139 Québec inc.) dans le cadre des opérations de chargement de neige.

D'annuler la décision déléguée D1173837001 en date du 20 février 2017.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1172365012

CA17 20 0174

Contrat à Viau Bastien Gosselin Architectes - rénovation du pavillon des baigneurs et de la piscine du parc Lacharité

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 159 927,01 \$ taxes incluses, pour des services professionnels pour la rénovation du pavillon des baigneurs et de la piscine du parc Lacharité de l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Viau Bastien Gosselin Architectes Inc le contrat de l'appel d'offres public n° 480698 à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total de 159 927,01 \$ taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1170269003

CA17 20 0175

Convention de location du centre Dollard-St-Laurent avec le Cégep André-Laurendeau

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser la prolongation de la convention de location à intervenir avec le Cégep André-Laurendeau relative aux modalités d'utilisation des surfaces glacées, des locaux et des droits de publicité au centre sportif Dollard-St-Laurent pour la tenue d'activités de hockey par les équipes collégiales (féminin et masculin) de l'équipe Le Boomerang, pour la période du 1er mai 2017 au 30 avril 2018.

D'imputer les recettes conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1175348003

CA17 20 0176

Entente modifiée avec le Club social des employés de LaSalle - heures de glace

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De modifier l'entente intervenue avec le Club social des employés de LaSalle afin d'ajouter trois dates à la durée de l'utilisation des glaces pour des activités de hockey, soit le 24 mars à l'aréna Jacques-Lemaire, ainsi que le 31 mars et le 7 avril au centre sportif Dollard-St-Laurent.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1172365010

CA17 20 0177

Contribution financière à la Fondation du cégep André-Laurendeau - programme de bourses 2017

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 1000 \$ à la Fondation du cégep André-Laurendeau pour son programme de bourses 2017.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.12 1176818029

CA17 20 0178

Félicitations et contribution financière aux Aînés de LaSalle - 30e anniversaire

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à l'organisme Les Aînés de LaSalle inc. à l'occasion de son 30^e anniversaire de fondation.

D'accorder une contribution financière de 300 \$, incluant toutes les taxes si applicables, pour la réalisation des activités entourant cet anniversaire.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.13 1176818032

CA17 20 0179

Contribution financière aux Anciens de LaSalle - Tournoi de hockey des Anciens de LaSalle

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser les Anciens de LaSalle à tenir l'événement « Tournoi de hockey des Anciens de LaSalle » du 24 au 30 avril 2017.

D'accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation du programme souvenir de l'événement. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'autoriser la vente de boissons alcoolisées dans les estrades de l'aréna Jacques-Lemaire lors de cet événement, moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec. Les responsables devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolisée ne soit servie ou vendue à des personnes mineures.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.14 1176818030

CA17 20 0180

Contribution et autorisation au Club de patinage artistique de LaSalle - Revue sur glace

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser le Club de patinage artistique de LaSalle inc. à tenir l'événement Revue de glace le samedi 22 avril 2017 à l'aréna Jacques-Lemaire.

D'accorder une contribution financière de 3 500 \$ pour la réalisation de l'événement.

De permettre au Club de patinage artistique de LaSalle de percevoir pour cette occasion des frais d'entrée de 10 \$ par personne pour les 13 ans et plus et 5 \$ par personne pour les 12 ans et moins.

D'accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation du programme souvenir de l'événement. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.15 1176818012

CA17 20 0181**Contribution financière au Club Jeune Aire LaSalle - Championnat mondial de Cheerleading**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 1 400 \$ au Club Jeune Aire LaSalle pour sa participation au Championnat mondial de Cheerleading qui aura lieu à Orlando, en Floride, du 29 avril au 1er mai 2017.

D'imputer ce revenu conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.16 1176818036

CA17 20 0182**Contribution financière à Allion Home and School - album de la promotion 2016-2017**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$ à Allion Home and School pour la réalisation de l'album de la promotion 2016-2017. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.17 1176818037

CA17 20 0183**Salon du printemps de l'Association des artistes de LaSalle - contribution financière**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 600 \$ pour l'acquisition d'oeuvres lors du Salon du printemps de l'Association des artistes de LaSalle qui se tiendra du 6 au 22 avril 2017. Verser une contribution financière de 150 \$ pour l'attribution de trois mentions de 50 \$ chacune aux oeuvres primées lors de cet événement.

De verser une contribution financière de 150 \$, incluant toutes les taxes si applicables, pour l'attribution de trois mentions de 50 \$ chacune aux oeuvres primées lors de cet événement.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.18 1176818028

CA17 20 0184

Deuxième majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2017

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver la deuxième majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2017 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.

Adoptée à l'unanimité.

20.19 1176818035

CA17 20 0185

Convention et contribution financière à Héritage Laurentien - entretien écologique du parc des Rapides

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter la convention intervenue entre Héritage Laurentien et l'Arrondissement de LaSalle pour l'entretien écologique du parc des Rapides et accorder une contribution de 207 490,64 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à cette fin.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.20 1176818034

CA17 20 0186**Soutien financier à 8 organismes - alliances pour la solidarité**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accorder un soutien financier totalisant la somme de 221 968 \$ à huit organismes, pour la période et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, au titre des Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018).

Organismes	Projet et période	Montant
Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal Centre Prisme (A.I.R.S.O.M.)	Passerelle-Intégration	24 235,55 \$
Centre du Vieux-Moulin	Le Moulin Bus à la rescousse des aînés isolés	27 959,94 \$
Club garçons et filles de LaSalle	Ma place, c'est au Club	27 187,50 \$
Corporation L'Espoir	Accompagnement de personnes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme sévère avec multi-handicaps associés	13 421,93 \$
Destination Travail	Clinique mobile	17 400,00 \$
Destination Travail	École de milieu LaSalle	11 092,50 \$
Maison des jeunes de LaSalle	Bien vivre dans mon milieu	42 001,98 \$
Nutri-Centre	Balade alimentaire+ de LaSalle	41 234,52 \$
La Radio communautaire de LaSalle	Les ondes d'aide à exclusion	17 434,08 \$

D'approuver les neuf projets de conventions entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financiers.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ces conventions.

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Ces dépenses seront entièrement assumées par l'agglomération.

Adoptée à l'unanimité.

20.21 1176818015

CA17 20 0187**Convention et contribution financière - PME MTL du Grand Sud-Ouest**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

De renouveler, selon les mêmes termes et conditions, la convention acceptée le 7 mars 2016 entre l'arrondissement de LaSalle et PME MTL du Grand Sud-Ouest pour l'année 2017.

D'accorder une contribution financière de 111 257 \$ à PME MTL du Grand Sud-Ouest afin d'agir à titre de fiduciaire en matière de développement économique pour la période comprise entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2017.

Adoptée à l'unanimité.

20.22 1172363041

CA17 20 0188

Mandat à CIMA+ S.E.N.C. - demande au MDDELCC d'autoriser travaux à l'intersection boul. LaSalle et 75e Avenue

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De mandater la firme CIMA+ S.E.N.C. pour transmettre, au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques (MDDELCC), au nom de la ville de Montréal, arrondissement de LaSalle, afin d'obtenir l'autorisation de réaliser les travaux situés à l'intersection du boul. LaSalle et de la 75e Avenue dans le cadre des travaux du legs du 375^e anniversaire de Montréal et confirmer l'engagement de transmettre au MDDELCC, lorsque les travaux seront achevés, une attestation quant à leur conformité avec l'autorisation accordée, le tout en vertu des points 2.2, 2.3 et B12 du formulaire de demande d'autorisation du MDDELCC.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1176152015

CA17 20 0189

Déchiquetage et collecte des branches - lutte contre la propagation de l'agrile du frêne

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accepter l'offre du conseil de la ville, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, d'assumer la responsabilité de l'offre de service de déchiquetage et de collecte, en bordure de rue, des branches provenant du domaine privé sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle pour l'année 2017, dans le cadre de la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1176152018

CA17 20 0190**Procédure d'achats annulée**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'annuler la résolution CA07 20 0149 autorisant la procédure d'achats soumise par la division des Ressources financières et matérielles des Services administratifs de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1172607001

CA17 20 0191**Communauté grecque orthodoxe de la région du Sud-Ouest de Montréal - festival grec**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De permettre à la Communauté grecque orthodoxe de la région du Sud-Ouest de Montréal de tenir son festival grec au parc des Rapides les 7, 8 et 9 juillet 2017. En cas de pluie, l'activité sera remise aux 14, 15 et 16 juillet.

De permettre à l'organisme de vendre des boissons alcoolisées, sous réserve de l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux. Les boissons alcoolisées devront être servies dans des verres en plastique et les responsables devront s'assurer qu'aucune bouteille ou cannette ne soit présente sur le site. Les organisateurs auront l'entière responsabilité de s'assurer qu'aucune boisson alcoolisée ne soit vendue ou servie à des personnes mineures.

De permettre la vente de nourriture durant l'activité moyennant le respect de la réglementation de la Ville de Montréal sur les aliments. Les organisateurs devront respecter les règles d'hygiène lors de la préparation et la vente de nourriture. Le conseil encourage l'organisme à offrir des aliments santé selon la politique alimentaire de LaSalle.

De permettre l'installation des chapiteaux et des kiosques de ville sur le site. L'installation doit être faite par une firme spécialisée et conforme aux normes de sécurité.

De permettre l'utilisation d'un site d'affichage, selon les disponibilités, le tout devant être soumis pour approbation au préalable par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

Afin d'amoinrir l'impact sonore sur les résidants du quartier, les organisateurs doivent s'assurer que les boîtes de son soient tournées en direction du fleuve et que le niveau du son ne soit pas abusif.

Les organisateurs sont encouragés à prendre les moyens pour amoindrir la quantité de déchets générés par le festival en offrant la possibilité de récupération des matières recyclables.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1176818025

CA17 20 0192

Communauté grecque orthodoxe de la région Sud-Ouest de Montréal - procession

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De permettre à la Communauté grecque orthodoxe de la région Sud-Ouest de Montréal de tenir une procession le 23 août 2017, de 21 h à 22 h.

La procession partira de l'église au 7707, boulevard LaSalle pour emprunter le boulevard LaSalle, la 8^e Avenue, la rue Édouard, la 6^e Avenue et le boulevard LaSalle pour revenir à l'église. Les rues ne sont pas fermées à la circulation.

Cette procession doit être sous le contrôle de la police.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1176818026

CA17 20 0193

Table de concertation des aînés de LaSalle - Le Défi Pierre Brise-Bois

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser la Table de concertation des aînés de LaSalle à tenir l'événement « Le Défi Pierre Brise-Bois » le dimanche 11 juin 2017 sur la piste cyclable du boulevard LaSalle, entre les avenues Gérald et Orchard.

D'autoriser les dérogations réglementaires requises au déroulement de l'événement.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1176818024

CA17 20 0194**Paroisse Madre dei Cristiani - fête paroissiale**

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De permettre à la paroisse Madre dei Cristiani d'organiser une fête paroissiale les 27 et 28 mai 2017 de 11 h à 22 h sur la rue Thierry, entre les rues Denise et Verdi, et de tenir une procession le dimanche 28 mai 2017 à 15 h. La procession empruntera les rues suivantes : Thierry, Denise, Ravary, Serge, Anita, Thibert, Moreau, Chouinard, Thierry, Browning, Jean-Brillon, Robert, Serre, Giguère, Lefebvre et église. La procession se fera sous le contrôle de la police.

La rue Thierry, entre les rues Denise et Tétrault, et la rue Verdi seront fermées à la circulation. Ce secteur sera fermé du vendredi au lundi midi. La paroisse devra informer par écrit les commerces affectés par cette fermeture.

D'accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation du programme souvenir de l'événement. Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

La paroisse est autorisée, à cette occasion, à vendre de la nourriture, à tenir des jeux de tombola et manèges et à vendre des boissons alcoolisées moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec. Les organisateurs devront s'assurer qu'aucune boisson alcoolisée ne soit vendue ou servie à des personnes mineures. Les organisateurs devront respecter les règles d'hygiène lors de la préparation et la vente de nourriture. Le conseil encourage l'organisme à offrir des aliments santé selon la politique alimentaire de l'arrondissement de LaSalle.

D'autoriser la paroisse à tenir une loterie pour le paiement de certains travaux reliés à l'église moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

La paroisse devra respecter toutes les normes prescrites par le Services des incendies de Montréal.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1176818023

CA17 20 0195**Bibliothèque L'Octogone - Campagne d'amnistie 2017**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la bibliothèque L'Octogone de l'arrondissement de LaSalle à participer à la Campagne d'amnistie 2017 dans le cadre du 375^e anniversaire de Montréal promue par le réseau des bibliothèques de Montréal du 2 au 22 juin 2017.

De permettre l'amnistie des pénalités pour retard et documents déclarés perdus et la réémission gratuite des cartes d'abonné déclarées perdues.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1176818033

CA17 20 0196
Grand Défi de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la tenue du Grand Défi de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys le samedi 8 avril 2017 sur le territoire laSallois.

Adoptée à l'unanimité.

30.09 1176818031

CA17 20 0197
Paroisse Madre dei Cristiani - procession - vente de rameaux et vente de roses

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser la paroisse Madre dei Cristiani à tenir une procession le 14 avril 2017 à 19 h 30 à l'occasion du Vendredi saint. Les rues ne sont pas fermées à la circulation.

Cette procession doit être sous le contrôle de la police.

D'accorder la permission de vendre des rameaux le dimanche 9 avril 2017 à l'occasion du dimanche des Rameaux et de vendre des roses le dimanche 14 mai 2017 à l'occasion de la fête des Mères.

Adoptée à l'unanimité.

30.10 1176818027

CA17 20 0198
Société canadienne du cancer - campagne de souscription 2017

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'entériner la décision de permettre à la Société canadienne du cancer de vendre des jonquilles dans les bâtiments municipaux dans le cadre de sa campagne de souscription 2017.

Adoptée à l'unanimité.

30.11 1175212002

CA17 20 0199**Société des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal - événement Cabane à sucre urbaine**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser la Société des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal à organiser une cabane à sucre urbaine au parc Paul-Séguin samedi le 15 avril 2017, de 11 h à 16 h.

De permettre la vente des breuvages et produits dérivés de l'érable et autoriser les dérogations réglementaires nécessaires.

Adoptée à l'unanimité.

30.12 1175986001

CA17 20 0200**Fondation de l'Hôpital LaSalle - parcs d'amusements au Carrefour Angrignon et à la Place Newman**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De permettre à la Fondation de l'Hôpital LaSalle de tenir un parc d'amusements sur le terrain du Carrefour Angrignon du 11 au 14 mai 2017 inclusivement et à place Newman du 14 au 18 juin 2017 et du 6 au 10 septembre 2017 inclusivement afin d'amasser des fonds pour l'hôpital, le tout exempt de frais d'utilisation d'eau.

La Fondation devra respecter les conditions suivantes :

1. Fournir avant la tenue de l'événement :
 - a. la preuve qu'une police d'assurance-responsabilité civile pour une couverture d'au moins 1 000 000 \$ sera en vigueur pendant toute la période de temps de l'événement ;
 - b. un certificat d'ignifugation des tentes et des structures gonflables s'il y a lieu ;
 - c. la liste des jeux mécaniques et leurs numéros d'immatriculation si disponible ;
 - d. la preuve que la compagnie "Amusements Spectaculaires Inc." détient une licence valide d'exploitant émise par la Régie des alcools, des courses et des jeux.

2. Respecter toutes les dispositions prévues par le décret 649-91 et le règlement sur les jeux mécaniques.
3. Maintenir un espace à bureau pour les responsables de l'événement.
4. Maintenir un service de sécurité en tout temps.
5. Maintenir un service d'entretien adéquat pour garder propres les endroits où les déchets sont susceptibles de s'accumuler.
6. Maintenir dans de bonnes conditions hygiéniques des équipements sanitaires.
7. Ne permettre aucune vente et aucune consommation de boisson alcoolisée.
8. Respecter tous les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux en vigueur dans l'arrondissement.
9. Ne pas empiéter sur la rue et les trottoirs.

Adoptée à l'unanimité.

30.13 1172365011

CA17 20 0201

Nomination du comité préparatoire des séances du conseil - mai à août 2017

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De nommer les membres pour siéger au comité préparatoire des séances du conseil pour les mois de mai, juin, juillet et août 2017, soit

M. le conseiller Richard Deschamps

M. le conseiller Serge Declos

Adoptée à l'unanimité.

30.14 1172365008

CA17 20 0202

Nomination du maire d'arrondissement suppléant - mai à août 2017

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

De nommer Mme la conseillère Josée Troilo mairesse d'arrondissement suppléante pour les mois de mai, juin, juillet et août 2017.

Adoptée à l'unanimité.

30.15 1172365007

CA17 20 0203
Reddition de comptes

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 22 février au 20 mars 2017, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour février 2017.

Adoptée à l'unanimité.

30.16 1173035005

CA17 20 0204
Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.01 à 40.08.

D'adopter les points 40.01 à 40.08.

Adoptée à l'unanimité.

40.00

CA17 20 0205
P.I.I.A. - reconstruction perron/escalier et changement du revêtement au 365 - 7e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001280350), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la démolition et la reconstruction du perron et de l'escalier en cour avant ainsi que le changement du revêtement de la façade du rez-de-chaussée en cour avant du bâtiment situé au 365, 7^e Avenue.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1172363026

CA17 20 0206

P.I.I.A. - agrandissement du perron et installation de colonnes 50 avenue Stirling

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001280687), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'agrandissement du perron et l'installation de colonnes sur la façade avant ainsi que l'installation de colonnes et d'un avant-toit sur la façade latérale droite du bâtiment situé au 50, avenue Stirling.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que les barreaux soient teints de couleur noire;
2. Que les colonnes soutenant le balcon et l'avant-toit soient plus massives et ouvragées;
3. Que la dimension du balcon avant au rez-de-chaussée soit diminuée afin d'être symétrique avec celle du balcon du deuxième étage.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1172363027

CA17 20 0207

P.I.I.A. - construction d'un bâtiment multifamilial sur le boul. Shevchenko

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (1710019815), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'un bâtiment multifamilial de 3 étages et comprenant 8 logements sur le lot numéro 1 499 253 (boul. Shevchenko).

D'annuler la résolution numéro CA17 20 0043 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 16 janvier 2017.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1172363028

CA17 20 0208**P.I.I.A. - ajout d'une fenêtre au 7523 boul. LaSalle**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001283743), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'ajout d'une fenêtre au sous-sol de la façade avant du bâtiment situé au 7523, boul. LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1172363029

CA17 20 0209**P.I.I.A. - agrandissement et changement du revêtement aux 7659-7661 rue Centrale**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001280167), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'agrandissement du deuxième étage en cour arrière ainsi que le changement du revêtement au rez-de-chaussée sur la partie arrière du bâtiment situé aux 7659 et 7661, rue Centrale.

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle à ce que les joints s'harmonisent avec la couleur des briques proposées.

D'annuler la résolution numéro CA14 20 0070 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 13 janvier 2014.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1172363030

CA17 20 0210**P.I.I.A. - changement du revêtement et ajout de colonnes/cadrage/volets et moulures au 129 avenue Stirling**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001280515), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le changement du revêtement sur l'ensemble des façades, l'ajout de 2 colonnes sur le balcon avant, l'ajout d'un cadrage et de volets sur les fenêtres de la façade avant et l'ajout de moulures de type « corniche » sur le bâtiment situé au 129, avenue Stirling.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1172363031

CA17 20 0211

P.I.I.A. - construction d'une tour d'habitation de 149 unités sur le lot 5536728 (boul. Newman)

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001266046), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'une tour d'habitation de 149 unités située sur le lot numéro 5 536 728 (boul. Newman).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que l'enclos à déchets soit déplacé vers la gauche de sorte qu'il soit en bordure de la rampe d'accès véhiculaire pour le stationnement intérieur;
2. Que l'enclos à déchets soit de grandeur suffisante pour accueillir l'ensemble des déchets générés par l'ensemble des logements et des commerces;
3. Que des compacteurs à déchets et à matières recyclables soient installés pour chaque bâtiment;
4. Que les tilleuls plantés en bordure de rues soient remplacés par une autre essence d'arbre à grand déploiement;
5. Qu'un plan d'aménagement paysager de la place civique soit déposé au dossier de la demande de permis de construction;
6. Que des précisions soient apportées au niveau des liens entre les domaines privé et public en ce qui concerne le basilaire du bâtiment.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1172363032

CA17 20 0212

P.I.I.A. - construction d'une tour d'habitation de 149 unités sur le lot 5536729 (boul. Newman)

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001266068), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'une tour d'habitation de 149 unités située sur le lot numéro 5 536 729 (boul. Newman).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que l'enclos à déchets soit déplacé vers la gauche de sorte qu'il soit en bordure de la rampe d'accès véhiculaire pour le stationnement intérieur;
2. Que l'enclos à déchets soit de grandeur suffisante pour accueillir l'ensemble des déchets générés par l'ensemble des logements et des commerces;
3. Que des compacteurs à déchets et à matières recyclables soient installés pour chaque bâtiment;
4. Que les tilleuls plantés en bordure de rues soient remplacés par une autre essence d'arbre à grand déploiement;
5. Qu'un plan d'aménagement paysager de la place civique soit déposé au dossier de la demande de permis de construction;
6. Que des précisions soient apportées au niveau des liens entre les domaines privé et public en ce qui concerne le basilaire du bâtiment.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1172363033

CA17 20 0213

P.I.I.A. - construction d'un bâtiment multifamilial la rue Allard

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, madame la mairesse Manon Barbe s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001274046), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » de 8 et 6 étages et comprenant 142 logements sur le lot numéro 5 974 706 (rue Allard).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que le plan d'aménagement paysager soit modifié en fonction du plan de rétention des eaux à être approuvé par la Direction des travaux publics;
2. Qu'un arbre soit ajouté en cour avant, le long de la ligne latérale droite.

D'annuler la résolution numéro CA17 20 0096 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 6 février 2017.

Adoptée.

40.09 1172363040

CA17 20 0214
Certificats d'occupation du domaine public - février 2017

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de février 2017, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
608797	Rue	boul. Champlain	20 et 21 février 2017
609258	Rue	rue Tittley	22 février 2017
606893	Rue	7e Avenue	31 janvier au 3 février 2017
606899	Terrain municipal	7e Avenue	31 janvier au 3 février 2017
606968	Terrain municipal	7e Avenue	4 au 18 février 2017
608107	Rue	7e Avenue	4 au 18 février 2017
608112	Rue	7e Avenue	14 février 2017
608999	Rue	rue Centrale	21 février 2017
609001	Rue	7e Avenue	21 février 2017
609002	Rue	7e Avenue	20 février 2017
609169	Rue	7e Avenue	22 février 2017
609731	Rue	7e Avenue	23 et 24 février 2017
609734	Rue	7e Avenue	27 février 2017
609970	Rue	7e Avenue	28 février 2017
609510	Rue	rue Jean-Chevalier	27 février 2017
608784	Rue	rue Larente	20 février 2017
606902	Rue	rue Thierry	3 février 2017
608790	Rue	boul. Angrignon	20 au 23 février 2017
608416	Rue	rue Centrale	18 au 25 février 2017
606074	Rue	boul. Angrignon	3 février 2017
606742	Rue	boul. Angrignon	2 février 2017
606957	Rue	boul. Angrignon	7 au 10 février 2017
607130	Rue	boul. Angrignon	6 février 2017
607132	Terrain municipal	boul. Angrignon	28 janvier au 17 février 2017
607719	Rue	boul. Angrignon	9 février 2017
607912	Rue	boul. Angrignon	10 février 2017

608064	Rue	boul. Angrignon	15 février 2017
608065	Rue	boul. Angrignon	13 février 2017
608580	Rue	boul. Angrignon	16 et 17 février 2017
608791	Rue	boul. Angrignon	22 au 24 février 2017
609701	Rue	boul. Angrignon	27 février 2017

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1172363025

CA17 20 0215

Occupation permanente du domaine public - 56-58 - 8e Avenue

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une occupation permanente du domaine public aux 56 et 58, 8e Avenue, afin de permettre l'empiètement d'un escalier en cour avant, sur une superficie de zéro virgule six (0,6) mètre carré, le tout tel que montré au plan daté du 27 février 2017 préparé par monsieur Lawrence E. Rabin, a.g. et portant le numéro de minute 14 316 (OP-3001288699).

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1172363034

CA17 20 0216

Occupation permanente du domaine public - 38-40 - 7e Avenue

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser une occupation permanente du domaine public aux 38 et 40, 7e Avenue, afin de permettre l'empiètement d'un escalier en cour avant, sur une superficie de zéro virgule vingt-cinq (0,25) mètre carré, le tout tel que montré au plan daté du 5 mai 2008 préparé par monsieur Jacques Poupard, a.g. et portant le numéro de minute 6 056 (OP-3001285197).

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1172363035

CA17 20 0217

Cession de terrain pour fins d'un parc sur la rue Allard - demandes de permis de lotissement

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'accepter une cession de terrain pour fin d'établissement d'un parc sur le lot numéro 5 536 725 (rue Allard) suite aux demandes de permis de lotissement numéros 3001274106 et 3001287505.

D'annuler la résolution numéro CA16 20 0097 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 1er février 2016.

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1172363039

CA17 20 0218

Espace de stationnement réservé pour personnes handicapées

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'installer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible de la résidence suivante :

8460, rue Daoust

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque les signalisations auront été installées.

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1176152017

CA17 20 0219

Dubelle Developments - installation d'unités d'entreposage temporaires

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, madame la mairesse Manon Barbe s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'autoriser l'installation par Dubelle Developments d'unités d'entreposage sur un terrain appartenant à la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique à l'intersection des rues Irwin et Allard pour une période maximale de un an.

Adoptée.

40.15 1172365014

CA17 20 0220

Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1176456003

Dépôt de documents

60.01

CA17 20 0221

Période de questions du public

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, il y a reprise de la période de questions.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Steven Laperrière	Déneigement des trottoirs et stationnement réservé pour personnes handicapées	
M. Francisco Moreno	Nomination d'élus Mot des élus dans Le Messenger Plan des PIIA	
Mme Sonja Susnjar	Consultations publiques – P.L. 122	

70.00

CA17 20 0222

Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De lever la séance à 20 h 57.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Nathalie Hadida
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 1 mai 2017.